



即時發佈：2015 年 12 月 17 日

州長 **ANDREW M. CUOMO**

州長 **CUOMO** 宣佈撥款 2260 萬美元以改進 1,166 套住房並擴大住房所有權機會

公告是在 Rochester 住房、社區與信仰組織發展大會上發佈的，旨在鼓勵增加住房和服務獲取途徑以及振興整個 Finger Lakes 地區的社區

州長 Andrew M. Cuomo 今日宣佈授予全州的非營利組織和地方政府 2260 萬美元撥款，用於修復、維修與改進 1,166 套住房及提供新的住房所有權機會。該公告是在紐約州的 Rochester 住房、社區與信仰組織發展大會(Rochester Housing, Community and Faith-Based Development Conference)上發佈的。此次大會是一系列會議和研討會中的一場，旨在將州機關專長和資源直接帶給各地區、協助當地草根和發展合作夥伴建造經濟適用住房、提供社會服務以及振興商業社區。

「本州將撥款近 2300 萬美元來改善住房，讓紐約州變成一個更好的生活之地，特別是對一些最弱勢的市民而言，」州長 **Cuomo** 說。「紐約州想要幫助徹底構建更強大、更活躍的社區，我很自豪能與地方政府、社區領袖及非營利部門一起促成此舉。」

爲了遵循州長 **Cuomo** 改善經濟適用住房機會和振興社區之承諾，今日之撥款提供了資源來維修與改進歸屬於老人、退伍軍人、醫療補助領取者、殘疾人士及低收入家庭和個人的住房。另外，資金將幫助購房者支付預付定金或尾款，以及購買並修復空置住房。這些資金通過紐約州住房與社區重建署(Home and Community Renewal, HCR)管理的多項計畫提供。欲知詳情，請流覽 <http://www.nyshcr.org/Funding/Awards/>。

今日之會議由 HCR、州長基於信仰社區發展服務辦公室(Governor's Office of Faith-Based Community Development Services)和州長非營利協調小組(Governor's Nonprofit Coordination Unit)在 Rochester 河濱會議中心(Rochester Riverside Convention Center)共同舉辦。來自心理健康辦公室(Office of Mental Health)、臨時與殘障補助辦公室(Office of Temporary and Disability Assistance)、衛生部(Department of Health)和 Empire State Development 等多家州機關的代表亦出席了會議。

非州代表包括住房開發商、非營利組織和信仰組織，他們共同關注了一些問題，包括住房開發機會申請流程、僵尸財產解決方案、自適應再使用、擴大社區服務與資源的辦法以及

提高總體住房所有權的辦法。

參議員 Joseph Robach 說：「此次會議再次體現了州長 Cuomo 對改善本州各地紐約州民眾生活的承諾。我們的問題對他來說並非是一些抽象的概念。他的團隊在這裡，並一直跟我們一起深入社區。」

眾議院多數黨領袖 Joe Morelle 說：「這對我們來說是大好消息，因為當選官員和社區領袖將共同為改善紐約州居民的生活而努力。我感謝州長立志改善紐約州民眾的生活並感謝他的團隊對此類問題的付出。」

Rochester 市長 Lovely Warren 說：「我感謝州長 Cuomo 繼續在 Rochester 投入時間、精力和資源。通過讓 Rochester 強大的非營利及信仰合作夥伴社區參與評估州資源，今天這裡的每一個人彰顯出了對提高城市生活品質和幫助居民找到住房的承諾。」

紐約州住房與社區重建署署長 James S. Rubin 說：「州長 Cuomo 立志通過强有力的草根協作來建造並保護經濟適用住房。今天，他把各機構召集到 Rochester，以瞭解我們如何能提供幫助並鼓勵非營利組織和信仰組織與州政府通力合作以達成目標。通過直接將信息和工具帶給我們的合作夥伴，我們就能更好地賦權他們來改善紐約州的生活品質。」

州長基於信仰社區發展服務辦公室執行主任 Karim Camara 說：「在為廣大社區，尤其是最有需要的社區提供教育、健康和社會服務中，基於信仰組織是重要的合作夥伴。州長致力於改善那些未能充分享受社會恩澤之人的生活。儘管有些人看到的可能是藍圖、磚瓦和混凝土，但是他看到的却是將在新家中安全、舒適、有尊嚴地生活的民眾。這就是最好的公共服務。」

紐約州非營利組織機構間協調員 Fran Barrett 說：「紐約州擁有全國最大的非營利部門，這些組織可影響到數百萬紐約州民眾的生活。在州長今日公佈的撥款中，81 筆中有 53 筆 - 1000 萬美元是支持非營利組織工作的。州長 Cuomo 去年成立了具有開創意義的非營利協調小組，以幫助本州的非營利部門達成其目標，即為紐約居民提供最高水準的服務。我很自豪今天能現身 Rochester 並期待能走遍全州，將資源直接帶給非營利組織及他們所服務的社區。」

紐約州臨時與殘障補助辦公室主任 Samuel D. Roberts 說：「州長 Cuomo 一直是支持性住房計畫開發與結束無家可歸狀況（尤其是針對退伍軍人）方面的領導者。這些住房與發展會議，連同今天所公佈的資源將有助於賦權於當地開發商、非營利組織和草根組織，以滿足無家可歸之紐約州民眾的需求，讓弱勢民眾有栖身之所。」

###

欲知詳情，請造訪 www.governor.ny.gov

紐約州 | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418